

ಪೇಮದ ಭಾಷೆ

ಬಸುಧಾ ಕೀ ಬಸಕೀ ಮಥುರತಾ ಸುಧಾಪರಿ ಬತರಾನಿ //
ಚಂಡಿ ರಹೆ ಚಿತ್ತ ಉರ್ಣ ಚಿಸಾಲ್ ಕೋ ಮುಕುತಮಾಲ್ ಘಕರಾನಿ /
ನೃತ್ಯ-ಸಮಯ್ ಹೀತಾಂಬರ್ ಹೂ ಕೀ ಘಕರಿಘಕರಿ ಘಕರಾನಿ //
ಅನುದಿನ್ ಶ್ರೀ ವ್ಯಂದಾವನ್ ಭೃಜ್ ತೆ ಅವನ್‌ಇವನ್ ಜಾನಿ /
ಅಬ್ ರಹೀಮ್ ಚಿತ್ತ ತೆ ನ ರರತಿ ಹೈ ಸಕಲ್ ಸ್ವಾಮ್ ಕೀ ಬಾನಿ //

ಸಹಿ, ಆ ಮೋಹಕ ಕಮಲದಳ-ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು, ಮಂದಕಾಷಣನ್ನು, ಮಿಂಚನ್ನೂ ಮೀರುವ
ಆ ದಂಪತ್ತಿಯ ಹೊಳಹನ್ನು, ಇಡೀ ಭೂಮಿಯ ಸಿಹಿಯಿಂದ ಕೂಟಿರುವ, ಆ ಅವುಪದ್ಯಕ್ ಕ್ರ
ಮಾತುಗಳನ್ನು ನಾನು ಮರೆಯಲಾರೆ. ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, ಅವನ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಓಲಾಡುತ್ತಿರುವ
ಮುತ್ತಿನ ಹಾರೆ, ಅವನು ನರ್ತಿಸುವಾಗ ಹಾರಾಡುವ ಹೀತಾಂಬರ-ನಿರಿಗಿಗಳು, ಇವುಗಳೇ ತುಂಬಿವ.
ಪ್ರತಿ ದಿನವೂ ಅವನು ವ್ಯಂದಾವನದಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗುವುದನ್ನು ನಾನು ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.
ಆ ನೀಲಮೇಘಶ್ಯಾಮನ ಚಿತ್ರಪು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಏನಾದರೂ ಮಾನುವುದಿಲ್ಲ.

2. ಅಚ್ಯುತ ಚರನ್ ತರಂಗಿನಿ...

ಓ ತಾಯಿ ಗಂಗಾ,
ನಿನ್ನ ಅಲಗಳಿಂದ ಅಚ್ಯುತನ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ತೋಳಿಯುತ್ತೀಯಿ, ಶಿವನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮಾಲತಿ
ಪ್ರಸ್ತುದಂತೆ ಕೋಧಿಸುತ್ತೀಯಿ/
ನಾನು ಸುರಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ನನ್ನನ್ನು ವಿಷ್ಣುವನಾಗಿ ಮಾಡಬೇಡೆ, ನಿನ್ನನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ
ಧರಿಸುವ ಶಿವನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡು //

3. ಕಮಲಾ ಧಿರ್ ನ ರಹೀಮ್ ಕಹಿ...

ರಹೀಮನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ:
ಕಮಲೆಯು (ಲಾಕ್ಕಿ) ಸ್ಥಿರವಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೊತ್ತು /
ಅವಳು ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಪ್ರಯಂಕ (ವ್ಯಾಧನೆ) ನವ ಪಥು, ಚಂಚಲೆಯೋಗುವುದಿಲ್ಲ! //
4. ಜೊ ರಹೀಮ್ ಕರಿಬೋ ಹುತೋ...
ಓ ಗೋವಾಲ, ವಜಭೂಮಿಯನ್ನು ತೋರೆಯಲು ನೀನು ನಿಷ್ಟಯ ಮಾಡಿಯಾಗಿದ್ದೇ, /
ನೀನೇಕೆ ಗೋವಧನೆ ಗಿರಿಯನ್ನು ಬೆರಳಿಸಿನಿಂದ ಎತ್ತಿ ಅದನ್ನು ರಚಿಸಿದೆ? //

5. ಹೀತಮ್ ಭಬಿ ಸೈನನ್ ಬಸಿ...

ಭೀಯತಮನ ಭಬಿ ಕಣ್ಣಗಳಿದ್ದರೆ, ಬೇರೆ ಯಾವ ಭಬಿಯೂ ಅಲ್ಲಿರಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ /
ಯಾತ್ರಿಕರಿಂದ ಧರ್ಮಶಾಲೆ ತುಂಬಿದ್ದರೆ, ಆಗಂತುಕರಿಗೆ ಸ್ಥಳವೆಲ್ಲಿರುತ್ತದೆ //

6. ಕೋ ರಹೀಮ್ ಭಾವಿ ಕತಕೋ...

ಇನು ಆಗುವುದಿದೆಯೋ ಆದು ಆಗಿಯೇ ತೀರುತ್ತದೆ, ಅದನ್ನು ಯಾರೂ ತಪ್ಪಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ; /
ರಾಮನು ಮಾಯಾ ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ಬೆನ್ನಿಟ್ಟಿದನು, ರಾಖಣನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಪಕರಿಸಿದನು. //